

**SPORTKÖZVETÍTÉSI JOGOK ÁTRUHÁZÁSÁRA
VONATKOZÓ SZERZŐDÉS**

amely létrejött

a

Magyar Labdarúgó Szövetség

(mint Jogtulajdonos)

és

a

Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap

(mint Jogosított)

között

9

2012. 01. 12.
12.

Kovács

A sportközvetítési jogok átruházására vonatkozó jelen szerződés (a „Szerződés”)

egyrésztől

a Magyar Labdarúgó Szövetség (székhelye: 1112 Budapest, Kánai u. 2/D; képviseli: Dr. Csányi Sándor elnök) mint jogtulajdonos (a továbbiakban: „Jogtulajdonos” vagy „MLSZ”)

másrésztől

a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap (adószáma: 18091715-4-44; székhelye: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64., képviseli: Vaszily Miklós, vezérigazgató; jelen szerződés megkötése során eljárnak: Vaszily Miklós vezérigazgató és Fulmer Lászlóné mb. gazdasági igazgató) mint Jogosított (a továbbiakban: a „Jogosított”)

a továbbiakban bármelyikük külön-külön: a „Fél”; együttesen a „Felek”

között jött létre az alábbi feltételek mellett.

TEKINTETTEL arra, hogy az MLSZ mint jogtulajdonos pályázati eljárást folytatott le a Jogtulajdonos által szervezett, a pályázati dokumentációban részletesen meghatározott labdarúgó versenyprogramok 2016/2017, 2017/2018, 2018/2019, 2019/2020 és 2020/2021-es évek bajnoki évadjaiban játszott mérkőzéseinek közvetítésének és sugárzásának jogai értékesítése tárgyában;

TEKINTETTEL arra, hogy a Jogosított a pályázaton érvényes ajánlatot nyújtott be, és ajánlatát a pályázatra beérkezett ajánlatok értékelését követően a Jogtulajdonos nyertesnek nyilvánította;

TEKINTETTEL arra, hogy a Jogtulajdonos és a nyertes tárgyalásokat folytattak le a pályázati dokumentáció mellékletét képező szerződéstervezet véglegesítése tárgyában;
A FELEK a Műsorjogok hasznosítása tárgyában az alábbi feltételekkel kívánnak megállapodni:

1. MEGHATÁROZÁSOK

A jelen Szerződés vonatkozásában;

„Csatorna”: a Jogosított vagy a vele egy vállalkozáscsoportba tartozó, vagy a Jogosítottal a Műsorjog továbbhasznosítása tárgyában kötött szerződéses vagy jogszabályon alapuló jogviszonyban részes harmadik fél által üzemeltetett, nyilvántartásba vett vagy később nyilvántartásba vett, többségében sport tematikájú és/vagy közszolgálati jellegű lineáris audiovizuális médiaszolgáltatás(ok) (televíziós csatorna) illetve a rádiós jogok vonatkozásában rádióad(ók), amelyeken a jelen Szerződés alapján a Jogosított jogosult a Szerződés szerint a Mérkőzéseket közvetíteni és sugározni.

9

Közi

„**Előzetes Közvetítési Terv**”: a Jogosított által a Jogtulajdonos részére küldött programterv, amelyben a Jogosított kijelöli azon Mérkőzéseket, amelyeket a Versenyprogram adott Évadján belül közvetíteni kíván, megjelölve az egyes Mérkőzések tervezett játéknapjait és kezdési időpontjait.

„**Évad**”: a Versenyprogram adott naptári évi kezdő eseményét követő 12 hónapos tartamú egysége, amely az őszi és tavaszi idényt is tartalmazza.

„**Jogosított**”: Jogosított alatt minden esetben a jelen Szerződésben részes felek között meghatározott jogosítottat kell érteni.

„**Jogtulajdonos**”: Jogtulajdonos alatt minden esetben a jelen Szerződésben részes felek között meghatározott jogtulajdonost kell érteni.

„**Kis portál**”: az 5.4. b) pontban meghatározott fogalom.

„**Médiatörvény**”: a 2010. évi CLXXXV. törvény a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról.

„**Mérkőzés**”: A Versenyprogram jelen Szerződés hatálya alatt lezajló valamennyi labdarúgó mérkőzés.

„**Műsorjogok**”: a Versenyprogram Mérkőzéseinek a Platformokon történő közvetítéséhez és sugárzásához kapcsolódó, a jelen Szerződésben, különösen annak a 2-5. pontjában részletesen meghatározott jogok és kötelezettségek összessége.

„**NMHH**”: a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság.

„**Platformok**”: a 2.1(e) pontjában meghatározott engedélyezett műsorterjesztési platformokat jelenti.

„**Rögzített Felvétel**”: jelenti a Rögzített Közvetítést és Összefoglalót.

„**Rögzített Közvetítés**”: a labdarúgó mérkőzés közvetítését tartalmazó, lényeges szerkesztést, utómunkálatokat nem tartalmazó felvétel kommentátor hangsávval.

„**Rögzített Műsor**”: a Jogosított lényeges eredeti szellemi termékét és hozzáadott tartalmat (interjúk, beszélgetések, elemzések, animációk, kiemelések) tartalmazó, jellemzően stúdióban készülő műsorok felvétele.

„**Összefoglaló**”: a Mérkőzésekről készített, 3.2 pont szerinti összefoglaló.

0

konf

„UEFA”: az Európai Labdarúgó-szövetség (angolul: Union of European Football Associations).

„Versenypogram(ok)”: a pályázati eljárás alapján adott, az 1. sz. mellékletben meghatározott, betűvel jelölt csomag részét képező, a Jogosított általi hasznosításra elnyert, a Jogtulajdonos által szervezett versenypogram.

„Vétellkörzet”: a Médiatörvény 203. § 71. fogalom-meghatározását jelenti, vagyis: (a) műsorszórás és műholdas műsorterjesztés révén végzett, előfizetői díj fizetése nélkül hozzáférhető médiaszolgáltatás esetében azon a földrajzilag meghatározható területen élő lakosság száma, amelyen a műsor közvetítését megvalósító műsorszóró szolgáltatás hasznos jeleinek szintje és az interferenciavédelem számított mértéke eléri a Nemzetközi Távközlési Egyesület érvényes ajánlásaiban meghatározott minimális értéket, (b) más műsorterjesztő átviteli rendszerrel végzett, előfizetői díj fizetése nélkül hozzáférhető médiaszolgáltatás esetében az átviteli rendszerhez csatlakoztatott háztartások száma és a Központi Statisztikai Hivatal által meghatározott, egy háztartásban átlagosan élők számának szorzata, vagy (c) előfizetői díj fizetése ellenében hozzáférhető médiaszolgáltatások esetében az adott médiaszolgáltatásra előfizetett vagy az adott médiaszolgáltatást tartalmazó műsorterjesztési szolgáltatásra előfizetett háztartások száma és a Központi Statisztikai Hivatal által meghatározott, egy háztartásban átlagosan élők számának szorzata.

2. JOGOSÍTÁS

2.1 A jelen Szerződés tárgyát az alábbiakban meghatározott, a sportról szóló 2004. évi I. törvény 36.§ (1) bekezdésében foglalt közvetítési, rögzítési és kereskedelmi hasznosítási (a továbbiakban: sportközvetítési és sugárzási) jogok (együttesen: „Műsorjogok”) Jogosított általi hasznosítása (felhasználása) képezi, az alábbi terjedelemben és a Műsorjogok feltételét képező alábbi kötelezettségekkel.

(a) Versenypogramok: az 1. sz. mellékletben meghatározott „A” – „D” jelű versenypogramok és hivatalos versenyrendszereken kívüli egyéb média jogok.

(b) Időbeli hatály: A Műsorjogok a 2016/2017., 2017/2018., 2018/2019, 2019/2020 és 2020/2021-es Versenypogramok Mérkőzéseire terjednek ki, a Jogosítottal megkötött Szerződés tartama alatt. A jelen szerződésben engedélyezett jogok időkorlát nélküliek, azaz a Szerződés tartama alatt készült Rögzített Felvételekhez és Rögzített Műsorokhoz kapcsolódó valamennyi felhasználási (sportközvetítési és sugárzási) jog Jogosított általi, valamint a jelen szerződés szerint Jogosított által Jogtulajdonosnak átadott Rögzített Felvételek Jogtulajdonos általi gyakorlása időbeli korlátozás nélküli. az 5. pontban foglalt feltételek mellett.

Közi

(d) Az engedélyezett Műsorjogok:

Az engedélyezett Műsorjogok kiterjednek, többek között:

- (i) az adott Versenyprogram tekintetében az 1. sz. mellékletben meghatározott (idény vagy Ísvad jelleggel szervezett sorozat esetében fordulónként értendő) számú Mérkőzés rögzítésére, korlátlan élő, késleltetve, felvételtől, összefoglalóként történő közvetítésének jogára, azok felhasználásával Rögzített Műsor készítésére és közvetítésére,
- (ii) a jelen Szerződésben kifejezetten nem említett, jelenlegi vagy jövőbeni műsorszórási technológiákkal (például a 4K, a VR) és felhasználási módokon digitális szolgáltatásokon és/vagy közösségi és minden egyéb platformon történő felhasználásra,
- (iii) a Jogosított általi közvetítéssel egyidejű nyilvános vetítések szervezésére, ennek engedélyezésére,
- (iv) fentiek szerinti valamennyi Rögzített Felvétel és Rögzített Műsor korlátlan alkalommal, teljes terjedelemben vagy részletében történő, a felhasználási jogok továbbengedélyezését harmadik személynek is lehetővé tévő, a szerzői jogi törvényben meghatározott valamennyi felhasználási módra kiterjedő felhasználására (ide értve többek között a szerkesztéssel, átdolgozással történő ismétlést is),
- (v) másodlagos és harmadlagos jogokra, az 5.7. pontban írt korlátozással,
- (vi) zártlancú közvetítés engedélyezésére a Mérkőzés helyszínén elhelyezett televízió készülékekre és kivetítőkre.

(f) Kizárólagosság: A Jogosított által megszerzett Műsorjogok kizárólagosak, az 5. pontban meghatározott kivételekkel és feltételekkel.

(g) Továbbhasznosítás: A Jogosított kizárólagosan jogosult a Műsorjogok egészben vagy részben történő továbbadására, azzal a feltétellel, hogy a jogok átvevője a Jogosítottal kötött jelen Szerződésben foglalt releváns kötelezettségeket magára nézve kötelezőnek fogadja el.

Felek rögzítik, hogy Jogosított forrásaiból támogatja a közszolgálati médiaszolgáltató (Duna Médiaszolgáltató Nonprofit Zrt.) feladatainak ellátását és megrendelés esetén elvégzi médiatartalmainak készítését, beszerzését, megvásárlását, valamint a közszolgálati médiaszolgáltatóhoz szükséges egyéb tevékenységét. Jogosított jogosult a közszolgálati médiaszolgáltató számára külön engedély- és díjfizetési kötelezettség nélkül a közszolgálati feladatai ellátásához szükséges felhasználás – így különösen nyilvánossághoz közvetítés – céljára átadni a közszolgálati médiavagyongba tartozó szerzői műveket, valamint azon egyéb szellemi alkotásokat, amelyek nem tartoznak a közszolgálati médiavagyongba, de amelyekre nézve az MTVA felhasználási joggal rendelkezik. A közszolgálati médiaszolgáltató a közszolgálati médiavagyong általa felhasznált elemeire vonatkozóan ingyenes felhasználási jogot szerez. Felek megállapodnak, hogy a Műsorjog (egészének vagy részének) átadása a közszolgálati médiaszolgáltató, továbbá az MTVA irányítása alatt álló, illetve tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó személyek vagy azok jogutódja részére, nem minősül a jelen pont szerinti továbbhasznosításnak.

16/1

(i) Jogszabályi, hatósági és bírósági korlátozások: a Média törvény kötelező rendelkezései (így különösen a más médiaszolgáltatók és műsorterjesztők számára jogot biztosító kötelező rendelkezések), illetve az NMHH vagy a bíróságok esetleges döntései a Műsorjogok hasznosíthatóságát, terjedelmét befolyásolhatják. Ilyen esetben a Jogosítottat (valamint az általa esetlegesen továbbjogosított szervezetet) semmiféle kártalanítás nem illeti meg.

2.2 A Műsorjogok terjedelmének módosítása: A Műsorjogok terjedelmét az MLSZ átlátható és a Jogosított bevonásával lefolytatott eljárásban jogosult egyoldalúan módosítani, ha jogszabály vagy a körülményekben bekövetkezett előre nem látható lényeges változás ezt indokolja. Ebben az esetben a Jogosított és az MLSZ – ha a megállapodás gazdasági egyensúlyának helyreállítása érdekében ez szükséges – a már megfizetett és jövőben esedékessé váló díj megfelelő korrigálásáról megállapodnak.

2.4 A Műsorjogok visszavonása: A Jogosított súlyos szerződésszegése esetén a Műsorjogokra biztosított engedély megszűnik, és a Műsorjogok a Szerződésben meghatározott módon és feltételekkel – kártalanítás vagy díjvisszatérítés nélkül – visszaszállnak az MLSZ-re.

2.5 A Műsorjogokra vonatkozó részletes és további feltételeket jelen Szerződés tartalmazza.

3. A JOGOSÍTOTT MŰSORJOGOKHOZ KAPCSOLÓDÓ KÖTELEZETTSÉGEI

3.1 Közvetítésszám: A Jogosított az 1. sz. mellékletben foglalt mérkőzésszámra vonatkozó közvetítési kötelezettségét vállalja teljesíteni.

9

(621)

3.3 Rögzített közvetítések átadása: A Jogosított köteles

- (a) a Mérékőzések rögzített adásanyagát (a Rögzített Közvetítést) a közvetítést, valamint a 3.4 pont szerinti felvételt annak elkészültét követő belül a Jogtulajdonos számára;
- (b) a 3. sz. mellékletben meghatározott tartalmat az ott meghatározott műszaki fel' telekkel az ott megjelölt személy (a Jogtulajdonos illetve a Jogtulajdonos által megjelölt harmadik személy) számára átadni.

3.5 Az Összefoglalók átadására a Mérekőzés - illetve fordulós rendszerben játszott Mérekőzések esetén az adott forduló utolsó Mérekőzésének - befejezését követő belül sor kerül. Az átadott Összefoglalókat Jogosított jogosult insert felirattal átadni, amelyen saját médiafelületeit népszerűsítheti

3.6 Az átadással a Jogosított átruházza Jogtulajdonosra az átadott anyagok Jogtulajdonos vagy harmadik fél részére jelen Szerződés alapján fenntartott jogok körébe tartozó jogszerű felhasználásához szükséges valamennyi szerzői, szomszédos és egyéb jogosultságot, vagy (ennek lehetetlensége esetén) a Jogtulajdonos számára valamennyi felhasználási módra kiterjedő, korlátlan idejű, továbbadható, a Műsorjogok körébe tartozó felhasználás sérelme nélküli kizárólagos felhasználási jogot biztosít. A Jogosított a műsorok átadásához kapcsolódóan szavatolja, hogy harmadik személynek nem áll fenn semmilyen olyan joga, amely a Jogtulajdonos által jogszerűen jogosított más személyek, szervezetek fentiek szerinti jogszerzésének akadályát képezi. A jelen pontban rögzített jogszavatosság nem érinti a Jogtulajdonosnak vagy a harmadik személynek a közös jogkezelő szervezetek részére történő adatszolgáltatási és jogdíjfizetési kötelezettségét.

3.7 A Jogosított a Rögzített Mérekőzések és Rögzített Felvételek átadását a felek által egyeztetett, a jelen Szerződés 3. sz. mellékletében foglalt részletes műszaki követelmények szerint köteles teljesíteni. A Jogtulajdonos jogosult a műszaki

16/1

követelmények módosítására egyoldalú javaslatot tenni, amely módosítást a Jogosított indokolatlanul nem utasíthat vissza.

- 3.8 Rögzített felvételek viszontjogosítása: A Jogosított köteles a Rögzített Közvetítéseket, a Mérkőzések Jogosított vagy közreműködője által rögzített, de nem közvetített egyszerű felvételét, valamint az Összefoglalókat a Szerződés szerinti feltételekkel és műszaki megoldás igénybe vételével az MLSZ archívuma számára átadni. Az átadás kiterjed az átadott műsorok MLSZ általi, az MLSZ vagy harmadik felek részére jelen Szerződésben fenntartott jogok keretében történő jogszerű felhasználásához szükséges szerzői, szomszédos és egyéb jogosultság átadására. A Jogosított a műsorok átadásához kapcsolódóan szavatolja, hogy harmadik személynek nem áll fenn semmilyen olyan joga, amely az MLSZ vagy a megjelölt harmadik személy fentiek szerinti jog gyakorlásának akadályát képezi. A jelen pontban rögzített jogszavatosság nem érinti az MLSZ-nek vagy a harmadik félnek a közös jogkezelő szervezetek részére történő adatszolgáltatási és jogdíjfizetési kötelezettségét. Az átadott Rögzített Felvételek Jogtulajdonos általi felhasználását továbbá az 5.1 pont szabályozza.

- 3.12 A kamerák elhelyezése és az operatőrök munkája során a Jogosított köteles alkalmazni az UEFA és a Jogtulajdonos által előírt biztonsági szabályokat. A Jogtulajdonos köteles az Évad első Mérkőzését megelőzően a közvetítések helyszínéül szolgáló valamennyi stadion alaprajzát (kiemelt és nem kiemelt közvetítési helyszín megjelölésével) a Jogosítottnak átadni, a Jogosított köteles az Idény első Mérkőzését megelőzően a fenti valamennyi stadionban a kamerák elhelyezkedését bemutató kamra elhelyezési tervet a Jogtulajdonosnak átadni, és köteles

9

Kain

a Jogtulajdonos előzetes, szakmailag indokolt, írásbeli kérésére a kamerákat a Mérkőzés kezdetéig áthelyezni.

3.13 A Jogosított köteles a jelen Szerződés helyszíni teljesítésében közreműködő munkatársai akkreditációját (belépéshez szükséges adatait) megfelelő időben, de a Mérkőzés előtt leadni az érintett sportszervezet (klub) részére. A Jogosítottnak a jelen Szerződés helyszíni teljesítésében közreműködő munkatársait formaruha és igazolvány biztosításával a közönségtől és más szakmai közreműködőktől meg kell különböztetni. A közvetlenül pályaszinten dolgozóknak (a riporterek kivételével) továbbá „TV” (vagy hasonló közösen egyeztetett) feliratú megkülönböztető mellényt kell viselniük, amelyet a Jogosított saját költségén biztosít. A Jogosított vállalja, hogy amennyiben a Jogtulajdonos írásban, indoklással kifogást emel valamely, a közvetítésben közreműködő résztvevő személy magatartását, tevékenységét, eljárását illetően, és Jogosított elismeri a kifogás jogosságát, akkor a Jogosított (a) figyelmezteti, (b) súlyos kifogás, illetve ugyanazon személy ... kifogásolása esetén felfüggeszti az érintett személyt a közvetítési sorozatból. A fentiek értelmében jogos kifogásnak minősül különösen (de nem kizárólag) a nézőket zavaró, vagy a labdarúgás tekintélyét csorbító, vagy a labdarúgás alapszemléletétől és a fairplay szellemiségétől idegen magatartás, a felkészületlenség és az elfogultság.

3.14 A Jogosított vállalja, hogy a közvetítéscsk során a sportesemény sportszakmai szempontból lényeges eseményei képezik a közvetítés tárgyát, és minden ésszerűen elvárható erőfeszítést megtesz annak érdekében, hogy a sportesemény presztízsét romboló esetleges helyszíni események (így különösen rendzavarás, közérkölcset sértő vagy közmegebotránkozást kiváltó feliratok, személyek stb.) ne kerüljenek a közvetítés középpontjába.

3.15 A televíziós (lineáris audiovizuális) platformon a sugárzást a jelen Szerződésben, így különösen annak 1. sz. és 3. sz. mellékletében meghatározott műszaki, minőségi feltételekkel kell végezni.

3.16 A Jogosított köteles a nézettségi adatokat a Felek által egyeztetett formátumban és módon a Jogtulajdonosnak minden fordulót követően ésszerű időn – de legkésőbb ... belül átadni.

4. A JOGTULAJDONOS MŰSORJOGOKHOZ KAPCSOLÓDÓ KÖTELEZETTSÉGEI

4.1 Jogtulajdonos köteles a Versenyprogram adott Évadjára vonatkozó félévi (kupa esetén időszakai) programot az adott Évad őszi/tavaszi idényének kezdete előtt ... (kupa esetén a sorsolt esemény időpontját ... korábban a Jogosított rendelkezésére bocsátani, annak érdekében, hogy a Jogosított a 3.10 pont szerinti jogait gyakorolhassa.

J

10/1

4.3 A Jogtulajdonos a Jogosított, illetve a Jogosított alvállalkozói, teljesítési segédei illetve engedélyesei számára biztosítja

- (a) a kiválasztott Mérkőzésekre felvétel céljából történő ingyenes és szabad belépést;
- (b) a Mérkőzések közvetítéséhez szükséges berendezések, felszerelések bevitelét; valamint
- (c) a szabványoknak megfelelő kivilágítást és áramforrást.

4.5 A Jogtulajdonos köteles biztosítani, hogy a Mérkőzéseken szereplő csapatok az egymástól történő megkülönböztetést egyértelműen lehetővé tevő olyan számozott öltözékben folytassák le a Mérkőzéseket, amely lehetővé teszi mind színes, mind fekete-fehér televízió készüléken a csapatok nézők általi megkülönböztetését.

- 4.6 A Jogtulajdonos hozzájárul ahhoz, hogy jelen Szerződés harmadik személyek által történő megsértése, a kizárólagos vagy nem kizárólagosan biztosított jogokkal való visszaélés esetén, a Jogosított peren kívül, nem peres, bírósági és hatósági eljárásokban a jogsértésekkel szemben önállóan fellépjen, illetve jogérvényesítés érdekében a szükséges eljárásokat megindítsa.
- 4.7 Jogtulajdonos az általa szervezett NBII versenyprogramba tartozó Mérkőzések esetén vállalja, hogy a Mérkőzésekről készült rögzített felvételt a Jogosítottnak a Mérkőzés napját követő belül (a Műsorjogok keretében biztosított felhasználási jogokkal azonos terjedelmű jogosultságokkal és jogszavatosság mellett) átadja. Más versenyprogramok esetében (pl. a megyei igazgatóságai által szervezett versenyprogramokba tartozó Mérkőzések esetén) a Jogtulajdonos minden ésszerű erőfeszítést megtesz a Mérkőzésekről készült rögzített felvételek megszerzésére és Jogosítottnak történő átadására (a Műsorjogok keretében biztosított felhasználási jogokkal azonos terjedelmű jogosultságokkal és jogszavatosság mellett).
- 4.8 A szerzői és szomszédos jogi jogosultakkal kapcsolatos részletes adatokat a Jogosított által alkalmazott, rendszeresített (a mellékletekben meghatározott) adatlapok tartalmazzák. Jogtulajdonos szavatosságot vállal, hogy az adatlapokon semmilyen változtatást nem hajt végre, azokon teljes körűen, kizárólag valós adatokat rögzít. A Jogtulajdonos jelen pontban foglalt szavatosság megszegésével az MTVA-nak vagy a közszolgálati médiaszolgáltatóknak okozott kárért teljes felelősséggel tartozik akkor is, ha az adatlapokkal kapcsolatban az MTVA kifogást nem közöl. A Jogosított törekszik arra, hogy az adatlap alkalmazását elkerülje, azzal, hogy a Jogtulajdonostól kapott felvételek hangsvóját vagy szerzői jogi igényt felvető részletét kétség esetén nem használja fel. Ha ez kereskedelmileg ésszerűtlen volna, a Jogtulajdonos a Jogosított indokolt, eseti kérésére legkésőbb az adott Mérkőzést követő közzé adja, illetve összeállítani és megküldeni a Jogosított részére a 6. sz. melléklet szerinti adatlapot hiánytalanul kitöltve – elektronikusan és kinyomtatva is, minden oldalán cégszerűen aláírva.

5. A KIZÁRÓLAGOSSÁG KORLÁTAI

- 5.1 Archív jogok: A jelen Szerződés aláírásával a Jogosított hozzájárul, hogy a Jogtulajdonos részére átadott valamennyi Rögzített Felvételt (ideértve az Összefoglalókat is) a Jogtulajdonos a saját, illetve harmadik személyek részére fenntartott felhasználási jogok (ide értve a nem-kizárólagos jelleggel átadott jogokat is) körébe tartozó valamennyi felhasználás céljára, továbbá a Szerződés megszűnését követően saját sportszakmai céljaira, a sportág népszerűsítését és történetének rögzítésére szolgáló lineáris audiovizuális tartalom és internetes lekérhető audiovizuális archívum (videotár) céljára, valamint a Jogtulajdonos által rendezett önálló rendezvényeken (ide értve például a sajtótájékoztatókat, szurkolói ankétokat, mérkőzések előtti vetítéseket, szponzori prezentációkat) zárt közösségi vetítés céljára – a Műsorjogok körében a Jogosítottnak biztosított jogok sérelme nélkül és a szavatosságvállalás maradéktalan betartásával – felhasználja.

9

2000

10

1000

5.6 Nyilvános vetítések: A 2.1(d)(iii) pont szerinti nyilvános vetítés esetében a Jogosított hozzájárul, hogy a Jogtulajdonos – különösen ha ezt sportszakmai okok indokolják – nyilvános vetítéseket saját szervezésben lebonyolítsion.

5.7 Másodlagos és harmadlagos jogok: A Jogosított hozzájárul, hogy a Jogtulajdonos a „D” jelű Versenyprogramba tartozó válogatott Mérkőzések esetén a másodlagos és harmadlagos közvetítési jogokat (a Jogosított egyéb, a Válogatott Mérkőzésekhez fűződő, jelen megállapodásban rögzített sportközvetítési és sugárzási jogainak sérelme nélkül) saját hatáskörben az ellenfélnek átadja valamennyi 2.1. e./ pont szerinti platform tekintetében.

6. KERESKEDELMI FELÜLETEK

6.3 A Jogosított tudomásul veszi és elfogadja, hogy marketing és egyéb promóciós tevékenysége során az általa kiválasztott Mérvőzések felvételeit és azok részleteit egészségre ártalmas termékkel, szolgáltatással, életmóddal összefüggésben tilos megjelenítenie. A Jogtulajdonos kötelezettséget vállal arra, hogy a Mérvőzésekhez kapcsolódó valamennyi, a Jogtulajdonos érdekkörébe tartozó reklám és promóciós anyag tekintetében eleget tesz a Médiatörvény és a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény előírásainak és nem sérti meg az ezekben foglalt reklámtilalmakat és korlátokat. Ezen kötelezettség megsértése esetén a Jogosított jogosult a reklám és promóciós anyag közlésének vagy nyilvánosságához közvetítésének megtagadására.

7. JOGDÍJ

7.1 A jelen Szerződésben átengedett Műsorjogok (a jelen Szerződés szerint azzal együtt járó valamennyi jogosultsággal és kötelezettséggel együtt) ellenértékét („Jogdíj”) a Jogosult köteles a Jogtulajdonos részére a 7.2 pontban foglaltak szerint, az Évadokhoz igazodóan évente, a 7.3 pontban meghatározott bontásban megfizetni.

7.2 A Felek a 2016/2017, 2017/2018, 2018/2019, 2019/2020 és 2020/2021-ra eső Műsorjogok ellenértékét úgy határozzák meg, hogy meghatározzák a 2016/2017 (első) Évadra eső Jogdíjat, majd a következő Évadokra alkalmazandó korrekció mértékét:

- (a) 2016/2017 Évadra vonatkozó Jogdíj összege 3.795.500.000 Ft (azaz hárommilliárd-hétszázkilencvenötmillió-ötszázezer forint) + ÁFA;
- (b) A fenti Jogdíj minden következő Évadra a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett, a tárgy-Évadot megelőző naptári évre vonatkozó, átlagos éves fogyasztói árindex mértékével évente megemelkedik.

Felek megállapodnak, hogy a 2016/2017-es Évad vonatkozásában a fenti (a) és (b) pontban foglalt jogdíjrészlet tekintetében a Jogtulajdonos a számláját a jelen szerződés aláírását követően haladéktalanul jogosult kiállítani, és a Jogosított a vonatkozó díjrészletet a számla kézhezvételét követő megfizetni köteles.

A Jogtulajdonos köteles a fenti Jogdíj fizetési határidőket legalább megelőzően a számlákat kiállítani a Jogosított által fizetendő összegekről.

Ha a határnap az adott évben nem munkanapra esik, a határidő a következő munkanapon jár le. Késedelmes fizetés esetén a Jogosított a késedelem minden megkezdett napja után késedelmi kamat fizetésére köteles, amelynek a mértékére a Ptk. 6:155.§-ban foglaltak irányadók. meghaladó késedelem esetén a Jogtulajdonos a 12.1 pont szerinti feltételekkel jogosulttá válik a jelen Szerződés azonnali hatályú felmondására.

8. SZAVATOSSÁGI ÉS FELELŐSSÉGVÁLLALÁSI NYILATKOZATOK

- 8.1 A Jogtulajdonos kijelenti és szavatolja, hogy a Jogosított a jelen Szerződés tárgyát képező jogokat, jogosultságokat a jelen Szerződésben rögzített feltételek mellett megszerzi és azokat a jelen Szerződés hatálya alatt zavartalanul gyakorolhatja.
- 8.2 A Jogtulajdonos kijelenti és szavatolja, hogy a hatályos jogszabályok, a Jogtulajdonos alapszabálya, valamint az UEFA szabályzatai és határozatai alapján és az ott szabályozott feltételek mellett – a jelen Szerződésben kifejezetten meghatározottak kivételével – korlátozás nélkül rendelkezik a Versenyprogram Mérkőzéseinek televíziós közvetítési, sugárzási jogaival, valamint az ehhez kapcsolódó vagyoni jogosultságokkal.
- 8.3 A Jogosított kijelenti és szavatolja, hogy a jelen Szerződés aláírása napján és annak hatálya alatt Magyarország területén saját platformjain az elérhető legnagyobb lefedettséggel rendelkezik.
- 8.4 A Jogosított kijelenti és szavatolja, hogy a jelen Szerződés megszűnése esetén a Szerződés hatálya alatt felvett Mérkőzésről készült valamennyi felvételnél és másolatnál a Jogtulajdonos részére a 3.2 és 3.3 pont szerint történő átadását követően a Mérkőzésekkel kapcsolatban harmadik felek semmilyen szerzői vagy szomszédos jogon alapuló igényt nem támasztanak a Mérkőzésekről készült felvételek vonatkozásában, ide nem értve közös jogkezelő szervezetek részére történő adatszolgáltatási és jogdíjfizetési kötelezettséget.

11/11

10. VIS MAJOR

- 10.1 Amennyiben bármely Fél köteletségének teljesítését ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény („vis major” esemény) akadályozza, függeszti fel vagy késlelteti (pl. előre nem látható természeti események, árvíz, tűzvész, földrengés, háború, felkelés, lázadás, sztrájk, polgári katonai vagy kormányzati hatóság intézkedése), és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa, a „vis major” eseménnyel érintett fél a „vis major” esemény fennállásáról, annak ésszerűen várható vagy becsült időtartamáról haladéktalanul köteles értesíteni a másik Felet.
- 10.2 A jelen Szerződés a „vis major” eseménnyel érintett Fél által a vis major esemény fennállása idejére teljesen vagy részben felfüggeszthető, amely időszak alatt a Szerződés teljesítése nem kötelező, feltéve, hogy a teljesítésben gátolt Fél minden elvárható megtesz az elmaradt teljesítés mielőbbi orvoslása és a teljesítés lehető leghamarabb történő folytatása érdekében. Amennyiben a vis major esemény harminc (30) egymást követő napon át folyamatosan, vagy a Szerződés időtartama alatt egy éven belül összesen kilencven (90) napon át fennáll, bármely Fél jogosult a jelen Szerződést felmondani, amely esetben mindkét Fél mentesül – a megszűnés időpontjáig keletkezett jogok és kötelezettségek kivételével – a jelen Szerződés szerinti minden jog és kötelezettség alól.

11. A SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE

11.1 A jelen Szerződés annak aláírásával a Versenyprogram Évadjaira jön létre. A jelen Szerződés a Versenyprogram 2020/2021 Évadjának utolsó Mérkőzésének befejezését követő hét (7) nap elteltével, a Jogosított kötelezettségeiknek maradéktalan teljesítésével – a Jogosított által időbeli korlátozás nélkül megszerzett jogok, illetve a Felek közötti esetleges elszámolás kivételével – megszűnik. Ezen időtartam alatt a Felek kizárólag a 12. pontban foglaltak szerint jogosultak a jelen Szerződés felmondására.

12. A SZERZŐDÉS FELMONDÁSA

12.1 Amennyiben bármelyik Fél a jelen Szerződés szerinti valamely lényeges kötelezettségét megszegi, ideértve többek között ha

- (a) a Jogosított megszegi a 2. és 3. pontok szerinti kötelezettségeit (ideértve az 5. pont korlátozásait, a 2. sz. melléklet szerint fenntartott jogok védelmét és a 3. sz. melléklet szerinti harmadik felekkel történő együttműködési feltételeket), illetve a 8. pont szerinti szavatossági nyilatkozatait, és a jogsértő állapot az erről szóló, a Jogosított részére megküldött értesítést követő fennáll;
- (b) a Jogosított megszegi az 1.sz. mellékletben rögzített élő közvetítési kötelezettséget vagy a 2.3(d) és 3.7 pont szerinti jelátadási kötelezettséget, és a szerződésszerű közvetítés/jelátadás nem áll helyre az erről szóló, Jogosított részére megküldött értesítést követő belül;
- (c) a Jogosított bármely fizetési kötelezettségének meghaladóan nem tesz eleget;
- (d) a Jogosított fizetésképtelenné válik vagy csődöt jelent, hitelezői egyezséget köt, vagy felszámolási vagy csődeljárást indít maga ellen, vagy jogutód nélkül megszűnik;
- (e) felszámolási vagy csődeljárás megindítására olyan kérelem érkezik a Jogosított ellen, amelyet nem utasítanak el a beadástól számított '.....';
- (f) a Jogosított fizetésképtelenségét bíróság állapítja meg;
- (g) a Jogosított számára csődtömeggondnokot, vagyongkezelőt vagy felszámoló biztost jelölnek ki. Az ezen személyek megbízását nem vonják vissza a kijelöléstől számított vagy az érintett személy előleget vett fel és azt nem fizette vissza;
- (h) a Jogtulajdonos megszegi 4. pont szerinti kötelezettségeit, illetve a 8. pont szerinti szavatossági nyilatkozatait, és a jogsértő állapot az erről szóló értesítést követő fennáll;

A Jogosítottnál bekövetkező felmondási ok esetén a Jogtulajdonos, a Jogtulajdonosnál bekövetkező felmondási ok esetén a Jogosított – a másik félnek küldött írásos nyilatkozattal – jogosulttá válik a jelen Szerződés azonnali hatályú felmondására.

A fenti (a) pont alkalmazása szempontjából a kötelező Kiemelt Adásmínőségű közvetítésszámtól való elmaradás nem minősül felmondási oknak, ebben az esetben a Jogtulajdonos kizárólag kötbérre válik jogosulttá a 9. pontban rögzítettek szerint.

A fenti (a) pontban a szerződésszegés orvoslására megállapított határidő feltétele, hogy a Jogosított a jogsértő állapot tartama alatt is teljesíti a Műsorjogok feltételét képező élő közvetítési kötelezettséget és jelátadást kötelezettséget (a 2.3(d) és 3.7 pont szerint), ellenkező esetben a (b) pont alkalmazandó.

12.2 A fentiekén túlmenően a jelen Szerződést a Jogosított a 12.1 pontban foglaltakon kívül csak különös méltánylást érdemlő, így különösen a vagyoni, gazdálkodási helyzetét lényegesen hátrányosan érintő, rajta kívül álló, általa előre nem látható körülmények bekövetkezése esetén mondhatja fel. Ezen esetben a Szerződés a felmondás közlése napján folyó, vagy – amennyiben a felmondás közlése a Versenyprogram Évadjai közötti szünetre esik – a felmondás közlését követő Évad végének napjával szűnik meg, azzal, hogy a felmondás közlése és a fentiek szerinti Évad vége között legalább 10 nap kell telnie.

12.3 A felmondással a Szerződés egésze megszűnik. Ha a Szerződés a Jogtulajdonos által a 12.1 pont alapján gyakorolt felmondás miatt szűnt meg, a Versenyprogram adott Évadjára tekintettel fizetendő éves jogdíj részletből a felmondás közlése napjáig már megfizetett jogdíjrészlet részben vagy egészében történő visszatérítésére a Jogosított nem tarthat igényt, továbbá a Jogtulajdonos által a 12.1 pont szerint történő felmondás esetén az adott Évadra tekintettel fizetendő, még meg nem fizetett éves jogdíjrészlet hátralékos részletei azonnal esedékessé válnak, amelynek kifizetése a Jogtulajdonos számlája kézhezvételét követően esedékes.

12.4 Ha a Szerződés a Jogosított által a 12.1 pont alapján gyakorolt felmondás miatt szűnik meg, a Jogosított kizárólag a jogdíj adott Évad kezdő időpontjától a felmondás közlése napjáig terjedő időtartamra eső időarányos részének megfizetésére köteles. Amennyiben a felmondás közlésének napjáig a Jogosított által az adott Évadra megfizetett jogdíj összege meghaladja az adott Évad kezdő időpontjától a felmondás közlésének napjáig terjedő időtartamra eső időarányos jogdíj összegét, a különbözetet a Jogtulajdonos köteles a Jogosított részére megtéríteni.

13. TITOKTARTÁS

13.1 A Felek vállalják, hogy a jelen Szerződés feltételeit és rendelkezéseit (kivéve a Szerződés fennállásának tényét és a Szerződés tartamát) titokban tartják, és harmadik féllel nem közlik, kivéve (i) amennyiben azt jogszabály vagy bírósági végzés előírja; és (ii) a Felek könyvelőit, könyvvizsgálóit, kijelölt képviselőit és jogi tanácsadóit, amelyekre a jelen rendelkezés szerinti titoktartási kötelezettség vonatkozik.

1618

14. JOGVITÁK

14.1 A Felek kötelesek megkísérelni a jelen Szerződésből eredő vagy azzal összefüggő bármilyen vitát békés úton rendezni. Amennyiben a Felek vitájukat a vitarendezésre vonatkozó megkereséstől számított harminc (30) napon belül nem rendezik, bármelyik Fél a vita rendezése érdekében a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulhat.

15. VEGYES RENDELKEZÉSEK

15.1 A jelen Szerződés csak a szerződő Felek által aláírva, írásban módosítható.

15.2 A Jogosított a jelen Szerződés aláírásával rögzíti, hogy tudomással bír a Médiatörvény 16. §-ban foglalt korlátozásról. Abban az esetben, ha az NMHH Médiatanácsa a Versenyprogram valamely Mérkőzését a Médiatörvény 16. §-a szerinti kiemelten nagy jelentőséggel bíró eseménynek minősíti, valamint a Médiatörvény 16. §-a szerint annak további feltételei fennállnak, a Jogosított vállalja, hogy a Médiatörvény 18. §-ában foglaltaknak megfelelően a kiemelten nagy jelentőséggel bíró eseménynek minősített Mérkőzés közvetítése tárgyában szerződést köt a hozzá ajánlatkéréssel forduló lineáris audiovizuális médiaszolgáltatóval vagy médiaszolgáltatókkal. A Felek kifejezetten rögzítik, hogy a jelen 15.2 pont alapján a Jogosított és a hozzá ajánlatkéréssel forduló lineáris audiovizuális médiaszolgáltatóval vagy médiaszolgáltatókkal kötött közvetítési szerződés alapján a Jogosítottat megillető díjazásra vagy bármilyen jellegű ellenértékre a Jogtulajdonos semmilyen jogalapon nem támaszt igényt.

15.3 A jelen Szerződésben foglalt jogosultságok és kötelezettségek egészét a Jogosított kizárólag a Jogtulajdonos előzetes írásos hozzájárulásával jogosult harmadik félre ruházni, mely hozzájárulás indokolatlanul nem tagadható meg vagy késleltethető, amennyiben a Jogosított a vele egy vállalkozáscsoportba tartozó vállalkozások valamelyikére kívánja átruházni a jelen Szerződést. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Szerződés átruházása nem mentesíti egyik Felet sem a másik Fél felé fennálló, a jelen Szerződés szerinti kötelezettségei teljesítése alól.

15.4 A jelen Szerződésben meghatározott értesítéseket írásban, a Felek alábbi címére (vagy bármely Fél által írásban megjelölt más személynek vagy bármely más címre) kell elküldeni személyes kézbesítés útján vagy tértivevényes ajánlott levélben vagy telefaxon. A Felek az alábbi kapcsolattartó személyeket nevezik meg:

Jogtulajdonos részéről:
Az MLSZ mindenkori főtitkára

Jogosított részéről:
M4 csatornaigazgatóság vezetője

15.5 Ha bíróság a jelen Szerződés bármely rendelkezése, vagy annak egy része érvénytelenségét vagy végrehajthatatlanságát állapítja meg, ezen érvénytelenség vagy

végrehajthatatlanság nem érinti a Szerződés egészének, illetőleg a Szerződés egyéb részeinek érvényességét és végrehajthatóságát.

15.6 A jelen Szerződés tekintetében a magyar jog az irányadó.

A jelen Szerződést két Fél elolvasta, megértette, és mint akaratával teljes mértékben meggyezőt jóváhagyólag írta alá.

Budapest, 2016.....

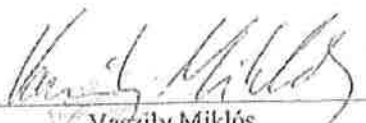
Az MLSZ részéről



Dr. Csányi Sándor
MLSZ elnöke

Bp. 2016. december 14.

Az MTVA részéről



Vaszily Miklós
MTVA vezérigazgató

2016 DEC 13.



Fulmer Lászlóné
mb. gazdasági igazgató

2016. 02. 01.

Eljuttatva a szerződés másolatát
Bp. 2016. 12. 16. Jgy Me

cab. rcs. a.